EUROPÄISCHES PARLAMENT

2004 *2009*

Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres

7.11.2007 PE396.767v01-00

ÄNDERUNGSANTRÄGE 1-6

Entwurf einer Stellungnahme **(PE394.183v01-00)**
Magda Kósáné Kovács
Die demografische Zukunft Europas
(2007/2156(INI))

Änderungsantrag von Edit Bauer

Änderungsantrag 1
Ziffer 3

3. ist ebenfalls der Meinung, dass die Steigerung der Geburtenrate neben legaler Einwanderung Priorität hat; weist darauf hin, dass diese Priorität durch eine wirkungsvolle Familien- und Sozialpolitik verfolgt werden kann, mit der sich die Armut bestimmter Familien bekämpfen, ***die Anzahl der von Armut bedrohten Kinder*** verringern und die Chancengleichheit erhöhen lässt;

Or. en

Änderungsantrag von Ona Juknevičienė

Änderungsantrag 2
Ziffer 4 a (neu)

4a. ist der Auffassung, dass die Familienpolitik der Mitgliedstaaten unter anderem darauf abzielen sollte, die Ungleichbehandlung von Bürgern mit Kindern und Kinderlosen zu verringern, Eltern unterstützende Dienstleistungen in Form von Bildung und Fürsorge für Kleinkinder sowie Fürsorge und Beaufsichtigung für größere Kinder anzubieten und sowohl Männern als auch Frauen bessere Möglichkeiten zum lebenslangen Lernen und zur Herstellung eines Gleichgewichts

zwischen Privat- und Berufsleben zu bieten;

Or. en

Änderungsantrag von Ona Juknevičienė

Änderungsantrag 3
Ziffer 4 b (neu)

4b. fordert die Mitgliedstaaten auf, die Europäischen Strukturfonds aktiver dazu zu nutzen, verschiedene familienpolitische Maßnahmen umzusetzen, und dabei auch Chancengleichheit und die Vereinbarkeit von Familien- und Berufsleben auf nationaler, regionaler und lokaler Ebene zu fördern;

Or. en

Änderungsantrag von Edit Bauer

Änderungsantrag 4
Ziffer 6

6. verweist darauf, dass die Richtlinie 2000/78/EG des Rates vom 27. November 2000 zur Festlegung eines allgemeinen Rahmens für die Verwirklichung der Gleichbehandlung in Beschäftigung und Beruf Diskriminierung aus Altersgründen in Beschäftigung und Beruf verbietet und den Mitgliedstaaten Fördermaßnahmen ermöglicht, um ***Diskriminierung*** zu verhindern ***und Chancengleichheit*** zu schaffen;

Or. en

Änderungsantrag von Magda Kósáné Kovács

Änderungsantrag 5
Ziffer 7 a (neu)

7a. fordert die Kommission auf, gesonderte statistische Daten zu den verschiedenen Altersgruppen zu erheben, die über deren jeweilige Probleme und das breite Spektrum der Diskriminierung aus Altersgründen Aufschluss geben;

Or.en

Änderungsantrag von Magda Kósáné Kovács

Änderungsantrag 6
Ziffer 7 b (neu)

7b. dringt darauf, dass die Kommission den Geltungsbereich der Richtlinie 2000/78/EC über Beschäftigung und Beruf hinaus auch auf andere Bereiche ausdehnt;

Or. en